

SCHEDA



O nimium felix Isaac, qui ligna salutis
Portantem Christum ligna ferendi gerit. In. m.

CD - CODICI

TSK - Tipo Scheda	S
LIR - Livello ricerca	C
NCT - CODICE UNIVOCO	
NCTR - Codice regione	01
NCTN - Numero catalogo generale	00408072
ESC - Ente schedatore	S195
ECP - Ente competente	S195

RV - RELAZIONI

RSE - RELAZIONI DIRETTE

RSER - Tipo relazione	luogo di collocazione/localizzazione
RSET - Tipo scheda	OA
RSEC - Codice bene	0100408070
ROZ - Altre relazioni	0100408072

OG - OGGETTO

OGT - OGGETTO

OGTD - Definizione	stampa controfondata smarginata
OGTT - Tipologia	di traduzione
OGTV - Identificazione	serie

QNT - QUANTITA'

QNTN - Numero	1
QNTU - Numero stampa composita o serie	6
QNTC - Completa /incompleta	completa

SGT - SOGGETTO

SGTI - Identificazione	Abramo e Isacco sulla via del sacrificio
SGTT - Titolo	Abramo e Isacco sulla via del sacrificio
	O nimium felix Isaac, qui ligna salutis / portantem Christum ligna

SGTP - Titolo proprio	ferendo praeit. gen. 22
SGTL - Tipo titolo	dalla stampa
SGTS - Titolo della serie di appartenenza	Antico Testamento

LC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICA AMMINISTRATIVA

PVC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE

PVCS - Stato	ITALIA
PVCR - Regione	Piemonte
PVCP - Provincia	TO
PVCC - Comune	Torino

LDC - COLLOCAZIONE SPECIFICA

LDCT - Tipologia	biblioteca
LDCQ - Qualificazione	nazionale
LDCN - Denominazione attuale	Biblioteca Nazionale Universitaria di Torino
LDCU - Indirizzo	Piazza Carlo Alberto, 3
LDCM - Denominazione raccolta	Raccolta Stampe e Disegni
LDCS - Specifiche	Album q.III.28/ foglio sn/ stampa 2

RO - RAPPORTO

ROF - RAPPORTO OPERA FINALE/ORIGINALE

ROFF - Stadio opera	derivazione
ROFO - Opera finale /originale	arazzo
ROFS - Soggetto opera finale/originale	Abramo e Isacco sulla via del sacrificio
ROFA - Autore opera finale /originale	Vouet Simon
ROFD - Datazione opera finale/originale	post 1627
ROFR - Collocazione precedente	Francia/ Parigi/ Palais du Louvre

DT - CRONOLOGIA

DTZ - CRONOLOGIA GENERICA

DTZG - Secolo	XVII
DTZS - Frazione di secolo	terzo quarto

DTS - CRONOLOGIA SPECIFICA

DTSI - Da	1665
DTSF - A	1665
DTM - Motivazione cronologia	iscrizione

AU - DEFINIZIONE CULTURALE

AUT - AUTORE

AUTR - Riferimento all'intervento	inventore
AUTM - Motivazione	

dell'attribuzione	iscrizione
AUTN - Nome scelto	Simon Vouet
AUTA - Dati anagrafici	Parigi, 1590 - 1649
AUTH - Sigla per citazione	AUT00079
AUT - AUTORE	
AUTR - Riferimento all'intervento	disegnatore / incisore
AUTM - Motivazione dell'attribuzione	iscrizione
AUTN - Nome scelto	Tortebat François
AUTA - Dati anagrafici	1616/ 1690
AUTH - Sigla per citazione	AUT00099
EDT - EDITORI STAMPATORI	
EDTN - Nome	Tortebat François
EDTD - Dati anagrafici	1621/ 1690
EDTR - Ruolo	stampatore
EDTE - Data di edizione	1665
EDTL - Luogo di edizione	Parigi
EDT - EDITORI STAMPATORI	
EDTN - Nome	Tortebat François
EDTD - Dati anagrafici	1621/ 1690
EDTR - Ruolo	editore
EDTE - Data di edizione	1665
EDTL - Luogo di edizione	Parigi
MT - DATI TECNICI	
MTC - Materia e tecnica	carta/ bulino, acquaforte
MIS - MISURE	
MISU - Unità	mm
MISA - Altezza	380
MISL - Larghezza	502
MIF - MISURE FOGLIO	
MIFU - Unità	mm
MIFA - Altezza	383
MIFL - Larghezza	509
CO - CONSERVAZIONE	
STC - STATO DI CONSERVAZIONE	
STCC - Stato di conservazione	cattivo
STCS - Indicazioni specifiche	macchie / piegature / sporcizia diffusa
DA - DATI ANALITICI	
DES - DESCRIZIONE	
DESI - Codifica Iconclass	71C1311(+111) : 92D1916 : 25H

DESS - Indicazioni sul soggetto	Soggetti sacri. Personaggi: Abramo; Isacco; Dio padre. Figure: servitori; putti; angeli. Attributi: (Isacco) legna del sacrificio. Fenomeni divini: luce. Abbigliamento. Oggetti: coltello decorato; anfora. Animali: cane; asino. Paesaggio: bosco. Piante: alberi; fiori.
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	indicazione di responsabilità
ISRL - Lingua	latino
ISRS - Tecnica di scrittura	a incisione
ISRT - Tipo di caratteri	corsivo
ISRP - Posizione	sul recto in basso
ISRA - Autore	Tortebat, François
ISRI - Trascrizione	Simon Vouet in[ventor] pinxit / F[rançois] Tortebat delin[eavit] Sculpsit et excudit. / cum privilegio Regis 1665
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	di titolazione
ISRL - Lingua	latino
ISRS - Tecnica di scrittura	a incisione
ISRT - Tipo di caratteri	corsivo
ISRP - Posizione	sul recto in basso al centro
ISRA - Autore	Tortebat, François
ISRI - Trascrizione	O nimium felix Isaac, qui ligna salutis / portantem Christum ligna ferendo praeit. Gen[esi] 22
STM - STEMMI, EMBLEMI, MARCHI	
STMC - Classe di appartenenza	timbro
STMQ - Qualificazione	di collezione
STMI - Identificazione	Biblioteca Sabauda
STMU - Quantità	1
STMP - Posizione	sul recto in basso al centro
STMD - Descrizione	lettere BS sormontate da una corona
PLC - Privilegi/licenze	Privilegio Reale
	La stampa in controparte rappresentante “Abramo e Isacco sulla via del sacrificio” (Crelly, 1962, p. 229-230) incisa da François Tortebat, datata 1665, fa parte della serie di sei incisioni tratte dalla suite di arazzi “Antico Testamento” commissionata da Luigi XIII al neoeletto Primo Pittore di corte, Simon Vouet, al suo rientro a Parigi nel 1627. Da una dedica inserita in una delle sei incisioni corrispondenti, “Sansone al banchetto dei Filistei”, si può ricondurre l’importante commissione della suite nell’ambito del rinnovamento del Palais du Louvre. Restano oggi presenti soltanto due esemplari della serie originale: “La figlia di Iefte” e “Mosè salvato dalle acque” identificati dalle armi reali collocate nella cornice decorata e menzionati nell’Inventaire général du mobilier de la couronne sous Louis XIV (1663-1715) (Weigert, 1949, pp. 11-20). Una ricca bibliografia documenta la modalità operativa dell’artista francese di accerchiarsi di fidati collaboratori - artisti per la realizzazione dei cartoni preparatori, matrici necessarie alle manifatture per il confezionamento degli arazzi.

NSC - Notizie storico-critiche

A tal proposito nel Gabinetto dei disegni del Louvre risulta conservato un fondo di schizzi e bozzetti relativi a questa serie messi in relazione negli anni con numerosi esemplari conservati in altri musei (Brejon de Lavergnée, 1987), sfortunatamente nessuno riconducibile nello specifico a questa rappresentazione. L'importante fortuna della serie, anche in data successiva alla morte dell'artista, è confermata dalla presenza di numerose repliche realizzate dai medesimi opifici tessili, operanti in territorio francese, con i quali Vouet ebbe modo di collaborare regolarmente (Thuillier, 1991, pp. 245-251). Tra queste repliche al Louvre se ne conserva una dedicata all'episodio di "Abramo conducente Isacco al sacrificio" da porre in relazione all'incisione in esame. L'arazzo riproduce soltanto una parte della scena e si presenta in una ricca cornice che lo restituisce all'attività dell'atelier di Amiens (Musée du Louvre, OA10275). Non essendosi conservato l'originale vouettiano risulta difficile comprenderne le possibili variazioni, si può presumere che l'incisione sia la traduzione più conforme all'originale, nonostante l'assenza del bordo ornato. L'autore dell'incisione François Tortebat, genero di Vouet assieme a Michel Dorigny, alla morte del maestro eredita il mantenimento del privilegio regio conferito a Vouet per la pubblicazione di incisioni tratte dalle sue composizioni (confermato il 4 giugno 1650), allo stesso modo si suppone possa aver ereditato i cartoni preparatori della suite giustificandone la diffusione (Loire, 1993). L'incisione fa parte di un album denominato "Scuola Francese Vouet Simone". Per mancanza di documenti non si conosce la collocazione precedente e la modalità di acquisizione da parte delle collezioni reali (poi Biblioteca Nazionale Universitaria di Torino) delle incisioni raccolte. Nel 1861 il conoscitore Giovanni Volpato, allora impegnato nel riordino delle collezioni grafiche dell'Accademia Albertina, viene chiamato a lavorare simultaneamente al fondo della Biblioteca Nazionale costituendo, sia per estensione sia per qualità, un nucleo rappresentativo della grande tradizione artistica italiana e straniera. Non è ancora stato possibile definire il lavoro di riordino nonostante si supponga che Volpato operò realizzando 52 album (Giovannini Luca, 2016). Unico documento che attesta la presenza degli album alla fine del 1800 è l'inventario redatto da Alessandro Baudi di Vesme (Antichi inventari 84). Oggi alcuni album, come quello preso in esame, restano testimonianza della collazione di incisioni realizzata da Volpato, molti altri dal 1970 vennero restaurati e smembrati, le incisioni sciolte vennero inserite in passepartout idonei alla conservazione, perdendone purtroppo l'integrità.

TU - CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI

CDG - CONDIZIONE GIURIDICA

CDGG - Indicazione generica

proprietà Stato

CDGS - Indicazione specifica

Biblioteca Nazionale Universitaria di Torino

DO - FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO

FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA

FTAX - Genere

documentazione allegata

FTAP - Tipo

fotografia digitale (file)

FTAA - Autore

Giagheddu, Paolo

FTAD - Data

2018

FTAN - Codice identificativo

BNI00030

FNT - FONTI E DOCUMENTI

FNTP - Tipo	registro inventariale
FNTA - Autore	Baudi di Vesme, Alessandro
FNTT - Denominazione	Catalogue des Estampes de la Bibliothèque Nationale de Turin
FNTD - Data	1881-1882
FNTF - Foglio/Carta	p. 134
FNTN - Nome archivio	Biblioteca Nazionale Universitaria di Torino
FNTS - Posizione	Antichi Inventari 84
FNTI - Codice identificativo	FNT00001

BIB - BIBLIOGRAFIA

BIBX - Genere	bibliografia specifica
BIBA - Autore	Herman S.
BIBD - Anno di edizione	2008
BIBH - Sigla per citazione	BIB00043
BIBN - V., pp., nn.	p. 537, n. 1961.1

BIB - BIBLIOGRAFIA

BIBX - Genere	bibliografia specifica
BIBA - Autore	Loire S.
BIBD - Anno di edizione	1992
BIBH - Sigla per citazione	BIB00034
BIBN - V., pp., nn.	pp. 435-454

BIB - BIBLIOGRAFIA

BIBX - Genere	bibliografia specifica
BIBA - Autore	Thuillier J.
BIBD - Anno di edizione	1991
BIBH - Sigla per citazione	BIB00031
BIBN - V., pp., nn.	pp. 245-251

BIB - BIBLIOGRAFIA

BIBX - Genere	bibliografia specifica
BIBA - Autore	Thuillier J.
BIBD - Anno di edizione	1990
BIBH - Sigla per citazione	BIB00032
BIBN - V., pp., nn.	pp. 111, 504-505

BIB - BIBLIOGRAFIA

BIBX - Genere	bibliografia specifica
BIBA - Autore	Brejon de Lavergnée B.
BIBD - Anno di edizione	1987
BIBH - Sigla per citazione	BIB00030
BIBN - V., pp., nn.	pp. 61-69

BIB - BIBLIOGRAFIA

BIBX - Genere	bibliografia specifica
BIBA - Autore	Crelly W.R.

BIBD - Anno di edizione	1962
BIBH - Sigla per citazione	BIB00029
BIBN - V., pp., nn.	pp. 229-230
BIBI - V., tavv., figg.	fig. 95
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia specifica
BIBA - Autore	Robert-Dumesnil, Alexandre Pierre François
BIBD - Anno di edizione	1835-1871
BIBH - Sigla per citazione	BIB00014
BIBN - V., pp., nn.	v. III, pp. 216-18, n. 1-6
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia di confronto
BIBA - Autore	Weigert R.-A.
BIBD - Anno di edizione	1949
BIBH - Sigla per citazione	BIB00033
BIBN - V., pp., nn.	pp. 11-20
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia di corredo
BIBA - Autore	Giovannini Luca A.
BIBD - Anno di edizione	2016
BIBH - Sigla per citazione	BIB00155
BIBN - V., pp., nn.	pp. 2-5
AD - ACCESSO AI DATI	
ADS - SPECIFICHE DI ACCESSO AI DATI	
ADSP - Profilo di accesso	1
ADSM - Motivazione	scheda contenente dati liberamente accessibili
CM - COMPILAZIONE	
CMP - COMPILAZIONE	
CMPD - Data	2018
CMPN - Nome	Zanelli, Beatrice
FUR - Funzionario responsabile	Mussari, Giuseppina
AN - ANNOTAZIONI	
OSS - Osservazioni	La serie risulta completa, ma disgiunta all'interno del volume.